

# Khésī Liók

**1** Pún chheh sī SiōngChú sù hō̄ lésu Kitok ê khésī, sī ài l kā teh beh hoatseng ê tāichì chísī l ê cheng pókjîn. Sóí Kitok tòh chhekhián l ê thiⁿsài, khì chísī l ê pókjîn lôháneh. 2 lôháneh tòh kā koanhē SiōngChú ê tō kah lésu Kitok ê kiànchèng, kiànnā i kakī sǝ khòàⁿkìⁿ ê itchè, lóng kiànchèng chhut lâi. 3 Tōa siaⁿ soanthók pún chheh ê īgiân, kah thiaⁿkìⁿ chiahê īgiân, koh chunsiú kítiong sǝ kichài ê lāng chin ū hokkhi, inūi sī teh beh kàu à.

## Kā Chhit Keng Kàuhōe Chhéngan

4 Góa sī lôháneh, siá phoe hō̄ Asia ê chhit keng kàuhōe. Goān hit ūi hiānkim chūnchāi, cháchêng chūnchāi, chionglâi mā ē chūnchāi ê SiōngChú, kah l póchō chêng ê chhitê lêng, íkip lésu Kitok, sù lín intián kah pengan. 5 Kitok sī tionslīt ê kiànchèngjîn, mā sī thâu chit ūi tui sılâng tiong kohoáh ê, koh sī tēchiūⁿ bānông ê chúcháiⁿ. 6 Kitok thiàⁿ lán, ēng kakī ê hoeh hō̄ lán tui chōe tiong tit tiòh tháupàng, koh hō̄ lán chiáⁿchò chitê koktǝ, mā chiáⁿchò hók sāi l ê ThiⁿPē SiōngChú ê chēsì. Goān êngkng kah koānlêng kui tī lésu Kitok, taitāi bō chīn. Amen!

➤ Khòàⁿ ah, Kitok tī hūnchái tiong kànglím,  
chènglāng ē khòàⁿkìⁿ l,  
lián hiahê ēng chhiuⁿ chhák l ê lāng mā ē  
khòàⁿkìⁿ l;  
tēchiūⁿ bānchók lóng ē inūi l aikhàu.  
Sī, khaksit sī áne. Amen!

8 Hiānkim chūnchāi, cháchêng chūnchāi, chionglâi mā ē chūnchāi ê choānlêng ê Chú — SiōngChú kóng, “Góa sī khíthâu ê Alfa (A), koh sī kiabóe ê Omega (Ω).”

# 啟示錄

**1** 本冊是上主賜 hō̄耶穌基督 ê 啟示，是 ài 祂 kā teh beh 發生 ê tāichì 指示祂 ê 眾僕人。所以基督 tòh 差遣祂 ê 天使，去指示祂 ê 僕人約翰。2 約翰 tòh kā 關係上主 ê 道 kah 耶穌基督 ê 見證，見若伊 kakī 所看見 ê 一切，lóng 見證出來。3 大聲宣讀本冊 ê 預言，kah 聽見 chiahê 預言，koh 遵守其中所記載 ê 人真有福氣，因為時 teh beh 到 à。

## Kā 七間教會請安

4 我是約翰，寫 phoe hō̄亞西亞 ê 七間教會。願 Hit 位現今存在，早前存在，將來 mā ē 存在 ê 上主，kah 祂寶座前 ê 七個靈，以及耶穌基督，賜 lín 恩典 kah 平安。5 基督是忠實 ê 見證人，mā 是頭一位 tui 死人中 koh 活 ê，koh 是地 chiūⁿ 萬王 ê 主宰。6 基督疼咱，用 kakī ê 血 hō̄咱 tui 罪中得 tiòh tháu 放，koh hō̄咱成做一個國度，mā 成做服事祂 ê 天父上主 ê 祭司。願榮光 kah 權能歸 tī 耶穌基督，代代無盡。阿們！

➤ 看 ah，基督 tī 雲彩中降臨，  
眾人 ē 看見祂，  
連 hiahê 用鎗鑿祂 ê 人 mā ē 看見祂；  
地 chiūⁿ 萬族 lóng ē 因為祂哀哭。  
是，確實是 áne。阿們！

8 現今存在，早前存在，將來 mā ē 存在 ê 全能 ê 主—上主講：「我是起頭 ê 阿爾法 (A)，koh 是結尾 ê 亞米茄 (Ω)。」

## Kitok tùi lôháneh Hiánhiān

9 Góa lôháneh sī lín ê hia<sup>n</sup>tī, bat kah lín chòhóe ū hūn tī lésu ê khó<sup>l</sup>ān, koktō kah thunlún. Ūi tiòh beh thoāniông SiōngChú ê tō kah góa tùi lésu só chò ê kiànchèng, góa bat hông siū<sup>l</sup>kim tī chitê kiòchò Pátmoh ê tósū. 10 Tī chitê Chújit, góa hō Sènglêng kám<sup>l</sup>tōng, thia<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> tī góa āubīn ū chitê chhinchhiū<sup>n</sup> kó<sup>l</sup>chhoe ê tōa hiángsia<sup>n</sup>, 11 kóng, “Lí tiòh kā só khò<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> ê siá<sup>l</sup>chò chitkng chheh, liáuāu sàng khi hō Êhusoh, Sūmúná, Piátgamō; Thuatílah, Saltí, Huilatéhuiah kah Lâu<sup>l</sup>tí<sup>l</sup>kiah hit chhit keng kauhōe.”

12 Góa oát trngsin, siū<sup>n</sup> beh khò<sup>n</sup> sī siá<sup>n</sup> teh tùi góa chhut sia<sup>n</sup> kóngōe, kiátkó khò<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> chhit ki kim tengtái. 13 Tengtái tiongng ū chit ūi chhinchhiū<sup>n</sup> Jínchú ê, sin chhēng chit niá khàm kàu khabák ê tngphàu, hengkhám hā chit tiâu kim tóa. 14 I ê thāu kah thāumng pèh kah ná iū<sup>n</sup>mng, mā ná chhinchhiū<sup>n</sup> seh; I ê bákchiu chhinchhiū<sup>n</sup> hóeiam; 15 I ê kha chhinchhiū<sup>n</sup> kengkòe hóelō toānliān, koh bōakòe ê tâng hiahnh kim; I ê sia<sup>n</sup> chhinchhiū<sup>n</sup> chēchē tōa chú<sup>l</sup>i teh chhiáng ê sia<sup>n</sup> hiahnh hiáng. 16 I ê chiā<sup>n</sup>chhiú thēh chhit liáp chhe<sup>n</sup>, I ê chhùi thòchhut chit ki siangbīn lāi ê kiām; I ê bīn hoat kng, chhinchhiū<sup>n</sup> tiongtàu sī ê jítthāu hiahnh kng.

17 Góa chit khò<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> I, tòh phak tī I ê kha chēng, chhinchhiū<sup>n</sup> sílāng kàngkhoán. I ēng chiā<sup>n</sup>chhiú hōa<sup>n</sup> góa, kóng, “M̄ bián kia<sup>n</sup>! Góa tòh sī khíthāu ê kah kiátbóe ê, 18 mā sī hit ūi éngseng ê. Góa bat sí kòe, m̄ koh, khò<sup>n</sup> ah, chit<sup>l</sup>má Góa oáh leh, koh ē oáh kàu bānsètāi, jíchhiá<sup>n</sup> Góa ū síbōng kah imhú ê sósí. 19 Sói, lí tiòh kā lí bat khò<sup>n</sup>kòe ê, kah hiānkim teh hoatseng ê, íkíp chionglái ē hoatseng ê tāichì lóng siá lólái. 20 Lí só khò<sup>n</sup>kì<sup>n</sup> ê, tī Góa chiā<sup>n</sup>chhiú hit chhit liáp chhe<sup>n</sup> kah chhit ki kim tengtái ê òpì sī á<sup>n</sup>ne: Chhit liáp chhe<sup>n</sup> tòh sī chhit keng kauhōe ê sùchiá, chhit ki tengtái tòh sī chhit keng kauhōe.”

## 基督對約翰顯現

9 我約翰是 lín ê 兄弟，bat kah lín 做伙有份 tī 耶穌 ê 苦難、國度 kah 吞忍。為 tiòh beh 傳揚上主 ê 道 kah 我對耶穌所做 ê 見證，我 bat hông 囚禁 tī 一個叫做拔摩 ê 島嶼。10 Tī 一個主日，我 hō 聖靈感動，聽見 tī 我後面有一個親像鼓吹 ê 大響聲，11 講：「你 tiòh kā 所看見 ê 寫做一卷冊，了後送去 hō 以弗所、士每拿、別迦摩、推雅推喇、撒狄、非拉鐵非 kah 老底嘉 hit 七間教會。」

12 我 oát trng 身，想 beh 看是啥 teh 對我出聲講話，結果看見七支金燈台。13 燈台中央有一位親像人子 ê，身穿一領 khàm 到腳目 ê 長袍，胸坎繕一條金帶。14 祂 ê 頭 kah 頭毛白 kah ná 羊毛，mā ná 親像雪；祂 ê 目 chiu 親像火焰；15 祂 ê 腳親像經過火爐鍛鍊，koh 磨過 ê 銅 hiahnh 金；祂 ê 聲親像 chēchē 大水 teh chhiáng ê 聲 hiahnh 響。16 祂 ê 正手 thēh 七粒星，祂 ê 嘴吐出一支雙面利 ê 劍；祂 ê 面發光，親像中晝時 ê 日頭 hiahnh 光。

17 我一看見祂，tòh 仆 tī 祂 ê 腳前，親像死人全款。祂用正手 hōa<sup>n</sup> 我，講：「M̄ 免驚！我 tòh 是起頭 ê kah 結尾 ê，18 mā 是 hit 位永生 ê。我 bat 死過，m̄ koh，看 ah，chit<sup>l</sup>má 我活 leh，koh ē 活到萬世代，而且我有死亡 kah 陰府 ê 鎖匙。19 所以，你 tiòh kā 你 bat 看過 ê，kah 現今 teh 發生 ê，以及將來 ē 發生 ê tāichì lóng 寫落來。20 你所看見 ê，tī 我正手 hit 七粒星 kah 七支金燈台 ê 奧祕是 á<sup>n</sup>ne：七粒星 tòh 是七間教會 ê 使者，七支燈台 tòh 是七間教會。」